

LICENČNÁ ZMLUVA 5/2024

NA VYDANIE DIELA

uzatvorená podľa § 75 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z.
(ďalej len „AZ“)

Meno a priezvisko: **1. Ing. arch. Lucia Štefancová, PhD.**
Bydlisko: Palkovičova 13, 821 08 Bratislava
Rodné číslo:
Autorský podiel: 50 %

Meno a priezvisko: **2. Ing. arch. Karol Görner, PhD.**
Bydlisko: Kyjevská 3, 831 02 Bratislava
Rodné číslo:
Autorský podiel: 50 %

(ďalej len „**Autori**“)
a

Názov: **Slovenská technická univerzita v Bratislave**
Sídlo: Vazovova 5, 812 43 Bratislava 1
IČO: Vydavateľstvo SPEKTRUM STU, Mýtna 30, 811 07 Bratislava
DIČ: 00397 687
IČ DPH: 2020845255
Štatutárny orgán: SK 2020845255
Dr. h. c., prof. h. c., prof. Dr. Ing. Oliver Moravčík, rektor STU
verejná vysoká škola v zmysle zákona č. 131/2002 Z. z.
o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení
neskorších predpisov
IBAN: SK88 8180 0000 0070 0008 4007
SWIFT/BIC: SPSRSKBA
Osoba oprávnená rokovať vo veciach zmluvných: Ing. Roman Zsigo, tel.: 0918 669 088
e-mail: roman.zsigo@stuba.sk

(ďalej len „**Nadobúdateľ**“ alebo „**STU v Bratislave**“)

(spoločne ďalej len „**Zmluvné strany**“ alebo samostatne aj „**Zmluvná strana**“)

uzatvárajú túto Licenčnú zmluvu na vydanie diela (ďalej len „**Zmluva**“)

ČLÁNOK I

PREDMET ZMLUVY

Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Autorov udeliť Nadobúdateľovi súhlas na použitie Diela špecifikovaného v článku II Zmluvy a záväzok Nadobúdateľa použiť Dielo podľa podmienok tejto Zmluvy a zaplatiť Autorom autorskú odmenu podľa článku V Zmluvy a úprava súvisiacich práv a povinností zmluvných strán.

ČLÁNOK II

URČENIE DIELA

Autori touto zmluvou udeľujú Nadobúdateľovi súhlas na použitie Diela (licenciu) s názvom:

365 POJMOV Z URBANIZMU

(ďalej len „Dielo“)

ČLÁNOK III

SÚHLAS NA POUŽITIE DIELA

1. Autori týmto udeľujú Nadobúdateľovi Súhlas na použitie Diela (licenciu), a to za podmienok ďalej špecifikovaných v tomto článku Zmluvy (ďalej len „**Súhlas**“).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že Autori udeľujú Nadobúdateľovi Súhlas na:
 - a) vyhotovenie rozmnoženiny Diela,
 - b) verejné rozširovanie rozmnoženiny Diela prevodom vlastníckeho práva,
 - c) sprístupňovanie elektronickej verzie Diela verejnosti prostredníctvom webových stránok STU v Bratislave formou verejnej licencie Creative Commons (CC BY).
3. Zmluvné strany sa dohodli, že Autori udeľujú Nadobúdateľovi Súhlas na použitie Diela v územne neobmedzenom rozsahu.

ČLÁNOK IV

POUŽITIE DIELA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že Nadobúdateľ je oprávnený použiť Dielo na komerčné aj nekomerčné účely.

ČLÁNOK V

ODMENA A MIESTO DODANIA DIELA

1. Autori udeľujú udeľuje licenciu za používanie diela Nadobúdateľom bezodplatne.
2. Miestom odovzdania Diela v zmysle článku VI bod 1 tejto Zmluvy je adresa Vydavateľstva SPEKTRUM STU uvedená v záhlaví tejto Zmluvy v časti identifikujúcej Nadobúdateľa.

ČLÁNOK VI

PRÁVA A POVINNOSTI AUTOROV

1. Autori sú povinní odovzdať Nadobúdateľovi na vydanie kompletný rukopis Diela v jednom vyhotovení v písomnej forme a v jednom vyhotovení v elektronickej forme (CD); Autori si vo vlastnom záujme vyhotovia pre seba a svoje potreby jedno vyhotovenie rukopisu Diela.
2. Autori vyhlasujú, že Dielo vrátane jeho textovej, grafickej a tabuľkovej časti je výsledkom ich vlastnej tvorivej činnosti a bolo spracované v súlade s najnovšími odbornými, vedeckými a didaktickými poznatkami v príslušnom odbore, že rukopis Diela vrátane grafických častí (peroviek a fotografií) zodpovedá príslušným technickým normám a Dielo je napísané v súlade s platnými normami upravujúcimi pravidlá pravopisu a v súlade s platnou odbornou terminológiou.
3. Autori vyhlasujú, že práva k Dielu, ktoré je uvedené v čl. II tejto Zmluvy, im patria bez obmedzenia a zodpovedajú za všetky nároky tretích osôb, ktoré by v tejto súvislosti vznikli.
4. Autori zodpovedajú za pôvodnosť textových i netextových častí rukopisu; časti, ku ktorým im autorské právo nepatrí, sú v rukopise osobitne vyznačené. Podpisom tejto Zmluvy Autori tiež potvrdzujú, že Autori týchto častí súhlasia s ich uverejnením za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.
5. Autori podpisom tejto Zmluvy potvrdzujú, že závažné pripomienky oponentov v zmysle odborných posudkov sú zapracované v Diele.
6. Autori majú právo na 3 (slovom: tri) vyhotovenia Diela, a to do 7 (slovom: sedem) pracovných dní odo dňa vydania Diela.

ČLÁNOK VII
PRÁVA A POVINNOSTI NADOBÚDATEĽA

1. Nadobúdateľ sa zaväzuje vydať Dielo najneskôr v termíne do 12 mesiacov odo dňa účinnosti tejto Zmluvy.
2. Nadobúdateľ zabezpečí redakčnú a technickú úpravu Diela a odovzdá opravený rukopis Diela Autorom na autorskú korektúru. Autori sa zaväzujú bez osobitnej odmeny vykonať kvalitne autorskú korektúru, a to najneskôr do 2 týždňov od odovzdania opraveného rukopisu Nadobúdateľom. V prípade nedodržania dohodnutého termínu zo strany Autorov má Nadobúdateľ právo na predĺženie termínu na vydanie Diela uvedeného v bode 1 tohto článku, alebo na odstúpenie od tejto Zmluvy, ak Autori ani na vyzvanie Nadobúdateľa neodovzdajú Dielo po vykonanej autorskej korektúre v náhradnom termíne. O neakceptovaných redakčných zásahoch sú povinní Autori pri vrátení nimi opraveného rukopisu informovať príslušného redaktora Nadobúdateľa.
3. O konečnej grafickej a technickej úprave Diela, jeho formáte, farebnosti, druhu použitého papiera a o väzbe rozhoduje Nadobúdateľ, pričom zohľadní ekonomickú výhodnosť a podľa možností prihliada na návrhy Autorov.
4. Nadobúdateľ sa zaväzuje zabezpečiť na zadnej strane titulného listu Diela označenie príslušnou licenciou, pričom k nej uvedie tiež mená a priezviská Autorov vrátane akademických titulov.
5. Nadobúdateľ zabezpečí verejné rozširovanie Diela predajom, pričom príjmy z neho patria Nadobúdateľovi.

ČLÁNOK VIII
SANKCIE A UKONČENIE ZMLUVY

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak niektorá zo Zmluvných strán poruší povinnosti vyplývajúce pre ňu z tejto Zmluvy, je povinná uhradiť druhej Zmluvnej strane zmluvnú pokutu vo výške 500 EUR (slovom päťsto eur) za takéto porušenie svojej zmluvnej povinnosti. Dohodnutím zmluvnej pokuty nie sú dotknuté nároky Zmluvných strán na náhradu škody, ktorá vznikne Zmluvnej strane porušením povinnosti vyplývajúcej z tejto Zmluvy druhou Zmluvnou stranou.
2. Táto Zmluva zanikne okrem splnenia všetkých práv a povinností, ktoré Zmluvným stranám vyplývajú z tejto Zmluvy, aj písomnou dohodou Zmluvných strán alebo písomnou výpoveďou niektorou Zmluvnou stranou.
3. V prípade dohody Zmluvných strán Zmluva zaniká dňom uvedeným v tejto dohode (ďalej aj „**Deň zániku Zmluvy dohodou**“). V tejto dohode sa upravujú všetky vzájomné nároky Zmluvných strán vzniknuté z plnenia zmluvných povinností alebo z ich porušenia druhou Zmluvnou stranou ku Dňu zániku Zmluvy dohodou.
4. Zmluvné strany sú oprávnené túto Zmluvu vypovedať v prípade porušenia povinností podľa tejto Zmluvy druhou Zmluvnou stranou. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej Zmluvnej strane. Výpoveďou tejto Zmluvy zanikajú všetky práva Nadobúdateľa k Dielu v rozsahu Súhlasu udeleného touto Zmluvou. Výpoveďou tejto Zmluvy zo strany Autorov vzniká Nadobúdateľovi nárok na náhradu nákladov vynaložených v súvislosti s použitím Diela podľa článku III Zmluvy.

ČLÁNOK IX
ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Vzťahy Zmluvných strán založené touto Zmluvou, ak ich Zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon v znení zákona č. 125/2016 Z. z. a ostatných súvisiacich právnych predpisov Slovenskej republiky.
2. Každá zmena alebo doplnenie tejto Zmluvy sa musia vykonať formou očíslovaných písomných dodatkov, ktoré musia byť podpísané oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán.
3. Táto Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, jeden pre každého z Autorov a tri pre Nadobúdateľa.
4. Zmluva nadobúda platnosť okamihom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobode informácií v platnom znení. Zverejnenie tejto zmluvy zabezpečí Nadobúdateľ, ktorý sa zaväzuje anonymizovať osobné údaje Autorov, ktorým je jeho rodné číslo a číslo účtu.
5. V prípade, že niektoré z ustanovení tejto Zmluvy sa stane neplatným, zostáva platnosť ostatných ustanovení nedotknutá. Ak nastane takáto situácia, Zmluvné strany sa písomne dohodnú na riešení, ktoré zachová kontext a účel daného ustanovenia.

6. Táto Zmluva sa spravuje a vykladá podľa zákonov Slovenskej republiky. Akékoľvek spory pri jej interpretácii budú riešené predovšetkým vzájomnou dohodou Zmluvných strán. V prípade, že k takejto dohode nedôjde a/alebo v prípade porušenia tejto Zmluvy, bude ktorákoľvek Zmluvná strana oprávnená podať návrh na začatie konania na príslušný súd.
7. Zmluva predstavuje celkovú dohodu medzi Zmluvnými stranami o predmete tejto Zmluvy a nahrádza všetky predchádzajúce i súčasné ústne alebo písomné dohovory a dokumenty Zmluvných strán.
8. Nadobúdateľ ako prevádzkovateľ spracúva osobné údaje autorov v postavení dotknutých osôb v zmysle Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „Nariadenie“) a zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „Zákon“). Informácia o rozsahu spracúvania osobných údajov a o právach dotknutých osôb tvorí prílohu tejto Zmluvy.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva predstavuje slobodný a vážny prejav ich vôle, je pre ne určitá a zrozumiteľná, neuzatvorená v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave dňa.....

V Bratislave dňa.....

.....
Autor
Ing. arch. Lucia Štefancová, PhD.

.....
Za Nadobúdateľa
Dr. h. c. prof. h. c. prof. Dr. Ing. Oliver Moravčík,
rektor STU

.....
Autor
Ing. arch. Karol Görner, PhD.